

B. RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE N° 97 REÇU DU BUREAU D'ORIENT DE SINGAPOUR POUR LA SEMAINE FINISSANT A MINUIT, LE SAMEDI 29 JANVIER 1927.

B. TELEGRAPHIC REPORT NO. 97 FROM THE EASTERN BUREAU AT SINGAPORE FOR WEEK ENDED MIDNIGHT, SATURDAY, JANUARY 29TH, 1927.

| VILLES MARITIMES | PESTE - PLAGUE | | CHOLÉRA | | VARIOLE SMALLPOX | | MARITIME TOWNS |
|-------------------------------|----------------|--------------|-----------|--------------|------------------|--------------|-------------------------------|
| | Cas Cases | Décès Deaths | Cas Cases | Décès Deaths | Cas Cases | Décès Deaths | |
| <i>Ceylan: Colombo*</i> . . . | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | <i>Ceylon: Colombo*.</i> |
| <i>Inde britannique:</i> | | | | | | | <i>British India:</i> |
| <i>Karachi</i> | — | 0 | — | 0 | 1 | 0 | <i>Karachi.</i> |
| <i>Bombay</i> | — | 0 | — | 0 | 19 | 10 | <i>Bombay.</i> |
| <i>Tuticorin</i> | — | 0 | — | 0 | 4 | 0 | <i>Tuticorin.</i> |
| <i>Madras</i> | — | 0 | — | 0 | 17 | 1 | <i>Madras.</i> |
| <i>Calcutta</i> | — | 0 | — | 38 | 135 | 98 | <i>Calcutta.</i> |
| <i>Rangoon</i> | — | 5 | — | 1 | 4 | 1 | <i>Rangoon.</i> |
| <i>Negapatam</i> | — | 0 | — | 1 | 0 | 0 | <i>Negapatam.</i> |
| <i>Vizagapatam</i> | — | 0 | — | 0 | 8 | 1 | <i>Vizagapatam.</i> |
| <i>Indes néerlandaises:</i> | | | | | | | <i>Dutch East Indies:</i> |
| <i>Surabaya</i> | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | <i>Surabaya.</i> |
| <i>Siam: Bangkok.</i> . . . | 0 | 0 | 1 | 1 | 5 | 2 | <i>Siam: Bangkok.</i> |
| <i>Hongkong</i> | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 3 | <i>Hongkong.</i> |
| <i>U.R.S.S.: Vladivostok</i> | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 | — | <i>U.S.S.R.: Vladivostok.</i> |
| <i>Mandchourie:</i> | | | | | | | <i>Manchuria:</i> |
| <i>Changchun</i> | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | <i>Changchun.</i> |
| <i>Ile Maurice:</i> | | | | | | | <i>Mauritius:</i> |
| <i>Port-Louis</i> | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | <i>Port Louis.</i> |

* Deux rats pesteux ont été trouvés pendant la semaine. — Two plague-infected rats have been found during the week.

Les rapports télégraphiques des villes maritimes suivantes indiquent qu'aucun cas de peste, de choléra ni de variole n'a été déclaré pendant la semaine.

ASIE :

Arabie: Aden, Djédda, Kamaran, Périm.
Iraq: Bassora.
Perse: Mohammerah, Benderabbas, Bouchir.
Inde Britannique: Chittagong, Cochin.
Indes Portugaises: Nova Goa.
Malaisie fédérée: Port Swettenham.
Etablissements des Détroits: Penang, Singapour.
Indes Néerlandaises: Batavia, Sabang, Samarinda, Macassar, Belawan-Deli, Pontianak, Semarang, Menado, Banjarmasin, Cheribon.
Sarawak: Kouching.
Borné du Nord Britannique: Sandakan, Jesselton, Kudat, Tawao.
Timor Portugais: Dilly.
Indochine Française: Saigon et Cholon, Haiphong, Tourane.
Iles Philippines: Manille, Iloilo, Jolo, Cebu, Zamboanga.
Chine: Amoy, Chang-Hai (Etablissement international).
Formose: Keelung.
Corée: Chemulpo, Fusan.
Mandchourie: Harbin, Antung, Yingkow, Mukden.
Kouan-toung: Port Arthur, Dairen.
Japon: Yokohama, Nagasaki, Niigata, Hakodate, Shimonoski, Moji, Kobe, Tsuruga, Osaka.

AUSTRALIE ET OcéANIE :

Australie: Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane, Rockhampton, Townsville, Port Darwin, Broome, Fremantle, Carnarvon, Thursday Island.
Nouvelle-Guinée: Port Moresby.
Mandat de la Nouvelle-Bretagne: Rabaul et Kokopo.
Nouvelle-Zélande: Auckland, Wellington, Christchurch, Invercargill, Dunedin.
Nouvelle-Calédonie: Noumea.
Fidji: Suva.
Hawaii: Honolulu.
Iles de la Société: Papeete.

AFRIQUE :

Egypte: Port Said, Suez, Alexandrie.
Soudan anglo-égyptien: Port-Soudan, Souakim.
Erythrée: Massaua.
Somalie française: Djibouti.
Somalie britannique: Berbera.
Somalie italienne: Mogadiscio.
Kenya: Mombasa.
Zanzibar: Zanzibar.
Tanganyika: Dar-es-Salaam.
Seychelles: Victoria.
Afrique Orientale portugaise: Mozambique, Beira, Lourenço Marques.
Union de l'Afrique du Sud: East-London, Port-Elizabeth, Le Cap, Durban.
Réunion: Saint-Denis.

Les rapports des villes suivantes n'ont pas été reçus assez tôt pour être transmis:

Madagascar: Tamatave, Majunga.
Indes néerlandaises: Padang, Palembang, Balikpapan, Tarakan.

Informations différées:

Semaine finissant le 15 janvier:

Indes françaises: Pondichéry, variole, 5 cas, 2 décès.

Autres renseignements épidémiologiques reçus par le bureau de Singapour:

Singapour: Le vapeur Solviken est arrivé de Hong-Kong le 27 janvier infecté de variole.

Corrections aux chiffres de la semaine se terminant le 22 janvier:

Colombo: 7 décès par peste au lieu de 3.
Madras: 5 cas de variole au lieu de 77.

Telegraphic reports from the following maritime towns indicated that no case of plague, cholera, or smallpox was reported during the week:

ASIA :

Arabia: Aden, Jeddah, Kamaran, Perim.
Iraq: Basrah.
Persia: Mohammerah, Bender Abbas, Bushire.
British India: Chittagong, Cochin.
Portuguese India: Nova Goa.
Federated Malay States: Port Swettenham.
Straits Settlements: Penang, Singapore.
Dutch East Indies: Batavia, Sabang, Samarinda, Macassar, Belawan-Deli, Pontianak, Semarang, Menado, Banjarmasin, Cheribon.
Sarawak: Kuching.
British North Borneo: Sandakan, Jesselton, Kudat, Tawao.
Portuguese Timor: Dilly.
French Indo-China: Saigon and Cholon, Haiphong, Turane.
Philippine Islands: Manila, Iloilo, Jolo, Cebu, Zamboanga.
China: Amoy, Shanghai (International Settlement).
Macao.
Formosa: Keelung.
Chosen: Chemulpo, Fusan.
Manchuria: Harbin, Antung, Yingkow, Changchun, Mukden.
Kwantung: Port Arthur, Dairen.
Japan: Yokohama, Nagasaki, Niigata, Hakodate, Shimonoseki, Moji, Kobe, Tsuruga, Osaka.

AUSTRALASIA AND OCEANIA :

Australia: Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane, Rockhampton, Townsville, Port Darwin, Broome, Fremantle, Carnarvon, Thursday Island.
New Guinea: Port Moresby.
New Britain Mandated Territory: Rabaul and Kokopo.
New Zealand: Auckland, Wellington, Christchurch, Invercargill, Dunedin.
New Caledonia: Noumea.
Fiji: Suva.
Hawaii: Honolulu.
Society Islands: Papeete.

AFRICA.

Egypt: Port Said, Suez, Alexandria.
Anglo-Egyptian Sudan: Port Sudan, Suakin.
Eritrea: Massaua.
French Somaliland: Jibuti.
British Somaliland: Berbera.
Italian Somaliland: Mogadiscio.
Kenya: Mombasa.
Zanzibar: Zanzibar.
Tanganyika: Dar-es-Salaam.
Seychelles: Victoria.
Portuguese East Africa: Mozambique, Beira, Lourenço Marques.
Union of South Africa: East London, Port Elizabeth, Cape Town, Durban.
Reunion: St. Denis.

Reports had not been received in time for distribution from:

Madagascar: Tamatave, Majunga.
Dutch East Indies: Padang, Palembang, Balikpapan, Tarakan.

Belated information :

Week ending January 15th:

French India: Pondicherry, smallpox, 5 cases, 2 deaths.

Other epidemiological information received by the Singapore Bureau:

Singapore: S/S Solviken arrived on January 27th from Hong-Kong infected with smallpox.

Correction to returns for week ended January 22nd:

Colombo: 7 plague deaths instead of 3.
Madras: 5 smallpox cases instead of 77.

58

Singapour

22

29

6